

ОТЗЫВ

научного руководителя, доктора филологических наук

З.А. Кучуковой на диссертационную работу К.О. Хашир «Кабардинская басня: генезис, историко-культурный контекст, поэтика», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.1 Русская литература и литературы народов Российской Федерации

В 2019 году Хашир К.О. окончила Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Литературный институт им. А.М. Горького» по направлению 52.05.04 – «Литературное творчество» (специализация «Литературный работник»), выдан диплом специалиста. С 2019 года под моим научным руководством при кафедре русской и зарубежной литератур выполняла диссертационную работу, посвященную исследованию кабардинской басни. Новизна данного научного сочинения состоит в том, что здесь впервые в отечественном литературоведении кабардинские басни стали предметом системного анализа.

В работе впервые проведена комплексная работа по выявлению, атрибуции и систематизации басенных текстов в кабардинской литературе, выявлены восточные и западноевропейские корни кабардинской басни, определена роль русской литературы как транслятора басенных архифабул, дана культурологическая оценка басенному опыту кабардинских просветителей с определением вектора развития национальной параболы. Кара Оскарровна сумела соотнести ценностную картину мира кабардинских басен с пословичным фондом адыгов, адыгским этикетом «Адыгэ хабзэ» и господствующими идеологическими конструктами, ввести внутрижанровую классификацию кабардинской басни по критериям тематического, стилистического и концептуального характера.

Творчество кабардинских баснописцев в интерпретации К.О. Хашир включает не только литературоведческий анализ, но и подстрочные и художественные переводы более 200 басен на русский язык.

Она решила достаточно сложную задачу идентификации этноспецифических особенностей кабардинской басни в тесной соотнесенности с явлениями прототекста и интертекста, которая позволила целостно осмыслить кабардинское басенное наследие в качестве существенной составляющей национальной литературы.

Результаты диссертационного исследования опубликованы в российских рецензируемых научных журналах и представлены на научных конференциях.

Диссертационное исследование логично построено, написано хорошим русским языком и свидетельствует о высокой литературоведческой и лингвистической подготовке автора.

Настойчивость и высокий профессионализм, подготовленность соискателя позволили Каре Оскарковне представить к защите законченную, самостоятельную, аргументированную и оригинальную работу.

Считаю, что диссертация соответствует всем требованиям ВАК РФ и может быть представлена к защите.

Научный руководитель –
доктор филологических наук,
профессор кафедры русской
и зарубежной литератур
Федерального государственного
бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Кабардино-Балкарский государственный
университет им. Х.М. Бербекова»



З.А. Кучукова

9 января 2023 г.

Подпись З.А. Кучуковой заверяю

Ученый секретарь КБГУ



И.В. Ашинова